

YEŞİM SAĞLAM:

Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada del grupo de trabajo para el tratamiento unificado de políticas que se celebra el miércoles 27 de abril de 2022 a las 13:00 UTC. No vamos a pasar asistencia debido a la cantidad de participantes presentes. También por cuestiones de tiempo. Sin embargo, todos los participantes que se encuentren conectados en el puente telefónico y en la sala de Zoom van a ser registrados después de la llamada.

Tenemos disculpas de parte de Bill Jouris, Cheryl Langdon-Orr, Alberto Soto, Alfredo Calderón, Yrjö Länsipuro, Sébastien Bachollet, Claire Craig y Christopher Wilkinson, quien se va a unir a la llamada un poco más tarde. En la llamada de hoy contamos con Claudia Ruiz, Heidi Ullrich y quien les habla, Yeşim Sağlam. Voy a gestionar la llamada y, como siempre, contamos con interpretación en español y en francés. Nuestros intérpretes son David y Verónica en el canal en español y Aurelie e Isabelle en el canal en francés.

A modo de recordatorio, como siempre, quiero pedirles que mencionen sus nombres antes de tomar la palabra, no solamente para la transcripción sino también para que los intérpretes puedan identificarlos en los canales lingüísticos correspondientes. Un último recordatorio es que contamos con el servicio de transcripción en tiempo real. Voy a compartir con ustedes el link en el chat. Al final de la llamada vamos a realizar una encuesta muy breve que va a aparecer en la pantalla. Les vamos a pedir que se tomen uno o dos minutos para completar esta encuesta y evaluar así el servicio. Ahora sí, voy a darle la palabra a Olivier. Gracias a todos.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Yeşim. Bienvenidos a esta llamada de esta semana del grupo para el tratamiento unificado de políticas que va a ser una llamada bastante sencilla. Vamos a comenzar con los puntos de debate y el desarrollo inicial de los puntos de conversación para la próxima reunión ICANN74 y las reuniones de At-Large.

Luego vamos a tener una actualización de los grupos de trabajo y los grupos más reducidos. Vamos a analizar la lista que tenemos aquí en pantalla. Después vamos a pasar a la redacción de los comentarios de políticas. Después vamos a pasar al tema de otros asuntos.

Ahora quiero preguntarles si hay algún otro punto o algo más que deseen agregar a esta agenda o si hay alguna modificación que quieran efectuar a la agenda del día de hoy. No veo que haya manos levantadas. Con lo cual, entiendo que la agenda les parece bien. Vamos a tener una llamada de 60 minutos.

Pasemos entonces a los ítems de acción de la llamada anterior. El único ítem de acción creo que en realidad ya está completado, ya está finalizado. Hay uno que quedaba pendiente que era que Steinar tenía que realizar un resumen de las preguntas para la fase uno del PDP con las recomendaciones actuales y luego distribuirlo al grupo. No sé cómo estamos con ese tema.

YEŞİM SAĞLAM: Olivier, Steinar ha levantado la mano.

STEINAR GRØTTERØD: Yo distribuí un enlace a la lista de correos del CPWG el 19 de abril con el documento, con la intención de que todos dentro del grupo pudieran efectuar comentarios con respecto a lo que se había informado. Quiero enfatizar que mi comentario es una copia de lo que se distribuyó en el grupo del PDP pero no se ha publicado eso porque no había consenso y después se distribuyó con la documentación del grupo de trabajo del PDP. Mi tarea, al menos en parte, está completa.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Steinar. Aquí tenemos también algunos procedimientos pero no veo más manos levantadas. Vamos a avanzar con la siguiente parte del orden del día. A continuación vamos a hablar de los tópicos o puntos de conversación. Junio ya se acerca. Jonathan Zuck nos va a hablar de estos puntos de conversación para la reunión ICANN74. Bienvenido, Jonathan.

JONATHAN ZUCK: Muchas gracias, Olivier. Esto va a ser una conversación bastante informal porque, anteriormente, cuando nosotros desarrollábamos estos puntos de conversación yo analizaba la agenda para ver cuáles iban a ser los temas más importantes o los temas candentes de la agenda y después de hacer cierta investigación determinábamos cuáles eran las posturas con respecto a esos temas. Lo que quiero hacer ahora, si se puede y si les parece factible, es pedirles que me digan cuáles son sus impresiones respecto a lo que ustedes creen que van a ser los temas más candentes y que se van a debatir en la próxima reunión. Para los que no lo saben, la reunión de La Haya va a ser una reunión de políticas, un foro de políticas y es la primera reunión híbrida que se va a celebrar

después de la pandemia. Habrá gente que va a estar presencialmente. Con lo cual, los tópicos de conversación van a ser un poco más amplios porque en esta ocasión no vamos a estar conectados únicamente a Zoom, donde el único modo de intercambio es la pantalla.

Quería ver con ustedes cuáles van a ser los tópicos que se han identificado y quería ver si hay algún aspecto a tener en cuenta con respecto a estos debates que se van a llevar a cabo durante la reunión. Lo que vamos a debatir son los genéricos cerrados. Ya lo hemos hablado en la llamada anterior. Tuvimos un debate interno sobre los genéricos cerrados y los nuevos, y ver cuáles son nuestras posturas para garantizar que todavía sean las mismas. También vamos a utilizar las instrucciones de la directiva para la GNSO y el GAC, como una especie de marco para el debate. También vamos a abordar algunas preguntas que tienen que ver con la definición y los compromisos dentro del área de los genéricos cerrados. Además de esto, quiero contarles un poco más qué se va a debatir y qué estaría incluido dentro de este documento que hemos preparado para la reunión ICANN74. Hadia, veo que levantó la mano. Adelante, por favor.

HADIA ELMINIAWI:

Muchas gracias. Quiero hacer un comentario preliminar. Creo que hay dos tópicos: el uso indebido del DNS y el rol de la comunidad. Yo diría que también es algo específico de At-Large pero el rol de la comunidad en general en la mitigación del uso indebido del DNS es importante en relación al SSAD, que es el sistema estandarizado de acceso y divulgación. No sé si se va a implementar el modelo tal y como está. Alan hablaba de la prueba de concepto pero dijo que la prueba de concepto

realmente no significa una prueba de concepto. No es una implementación del SSAD actual de manera conceptual sino que es más bien como la implementación de un sistema de tickets. Si vamos a hablar de un sistema de tickets, si estamos a favor de esto, básicamente esos son los dos temas que yo quería mencionar. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Hadia. ¿Sabe cuáles son los debates específicos que se van a efectuar sobre el SSAD y el EPDP durante la reunión ICANN74?

JUSTINE CHEW: Creo que habría que hacerle esa pregunta a Alan.

JONATHAN ZUCK: Voy a escuchar a los dos.

HADIA ELMINIAWI: Con respecto al SSAD, yo creo que sí tendríamos que darle la palabra a Alan. Quiero señalar que no estoy leyendo el chat porque estoy conduciendo pero en relación al uso indebido del DNS, creo que sí hay ciertas conversaciones en ese sentido con la ccNSO. Quizá también con la GNSO. No estoy del todo segura pero sí sé que hay conversaciones con la ccNSO. También estamos teniendo un debate interno dentro de las sesiones plenarias de At-Large y las sesiones de política al respecto. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Muchas gracias. Adelante, Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG:

Gracias. Hay una serie de cuestiones. Si apoyamos la actual recomendación que podría surgir de la ODA y del equipo reducido no queda claro. Nosotros recomendamos un sistema de tickets en nuestra respuesta inicial. ¿Cómo va a ser esto o si se va a efectuar? No queda claro. Seguramente vamos a tener que hablar de esto más tarde, una vez que se trate el informe del proyecto de la ODA del SSAD.

Toda la cosa es bastante compleja. No queda del todo claro cuál va a ser la postura. Nosotros ciertamente estamos a favor de un sistema de tickets en lugar de implementar el SSAD, que va a ser más claro pero no estamos a favor de implementar el SSAD tal como fue diseñado por el EPDP. Hay varias cosas a tener en cuenta pero nosotros ya tenemos una postura sólida y que defendemos. Hay que ser un tanto cuidadosos en ese sentido porque hay muchas cosas que están sucediendo y diferentes direcciones a tomar. No queda del todo claro realmente. Seguramente cuando avancemos vamos a tener más para hablar.

No sé si habrá alguna acción dentro de la reunión ICANN74 con el presidente de este pequeño grupo. No sé si tiene que reportar a la GNSO y cuál va a ser el punto. Eso todavía hay que verlo. Nosotros hemos de alguna manera perdido nuestro objetivo al dar una respuesta definitiva a la GNSO en este sentido y nuestro objetivo en realidad hoy por hoy es la reunión ICANN74 pero todavía hay muchas cuestiones en juego o para debatir antes de decidir si vamos a apoyar algo o no. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Para dejar en claro, no estamos haciendo esa pregunta en esta llamada sino que más bien queremos ver en esta llamada qué piensan los colegas con respecto a los temas de conversación para la reunión. Mi pregunta para usted, Alan, sería si se piensa que tenemos alguna sugerencia o alguna idea de lo que va a suceder para poder también comentar a los nuevos participantes o a los que se conecten virtualmente en ese momento. Probablemente, supongo, habrá una lista.

ALAN GREENBERG: Espero tener más información pero en este punto el consejo de la GNSO se reúne para hablar sobre el tema. El equipo más pequeño todavía no se reunió. No les puedo decir cuál va a ser el resultado. Sí puedo decir que hay una intención de tener más resultados. Estamos esperando un informe del personal de la ICANN y un compromiso más sólido de la junta una vez que tengamos ese informe.

Esto es un diálogo. Diría que todavía no estamos ni siquiera cerca del punto al que queremos llegar. Hay otras personas en el grupo que pueden tener una idea un poco más fuerte de que estemos cerca pero eso no es así. Yo diría que cuando estemos más cerca, tendremos una mejor idea pero por el momento no deberíamos perder nuestro tiempo. Seguramente han escuchado cuántos años se han desperdiciado.

JONATHAN ZUCK: Esperemos que no se hayan desperdiciado. Gracias, Alan. Gracias, Hadia. Justine, ¿podría quizá pedirle a usted como enlace de la GNSO que nos diga cuál es su idea de estos temas? Sé que el personal ha hablado de los procedimientos posteriores, que es un tema que se ha debatido

ampliamente como parte de ICANN74. Cuál es su idea de lo que llegará y cuáles son las sesiones para preparar a las personas para que participen.

JUSTINE CHEW: Me está poniendo en la palestra otra vez. Muy bien.

JONATHAN ZUCK: Esta es una conversación informal.

JUSTINE CHEW: Sí, claro. Por supuesto. En términos de los procedimientos posteriores como un todo, el ODP avanza. El consejo recibe informes del enlace del ODP y lamento tener que decirles que el consejo no responde a estas actualizaciones del enlace. El consejo dice que los procedimientos posteriores son un área de importancia pero en cuanto a si existe algún debate, no pareciera que haya algo que al consejo le preocupe. No hay ningún comentario en cuanto a las actualizaciones que da el enlace al ODP.

Como algunos de ustedes saben, ya reuní un pequeño grupo de At-Large sobre los procedimientos posteriores. No he presionado a nadie para que nos dé ninguna aportación pero si nos dan tiempo vamos a poder producir material para poder conversar. En cuanto a los genéricos cerrados en sí, este es un tema interesante porque es un poquito diferente al apoyo al solicitante porque no hay recomendaciones para cambiar la posición actual. Creo que hay alguien que ya dijo que la junta ya indicó que la política actual es que los genéricos cerrados están permitidos. Por eso la junta se ha conectado con la GNSO y con el GAC

para poder generar algún tipo de solución en cuanto a cómo tratar las solicitudes en la nueva ronda de los genéricos cerrados.

El alcance de la discusión, si ALAC va a poder estar involucrado o no, es algo que aún está en el aire. No puedo decirles nada más allá de esto. Incluso está este tema que quizá quieran considerar y es que dentro de las recomendaciones de los procedimientos posteriores, si bien no hay ninguna recomendación para cambiar la posición actual, hay algo que dice que... Estoy parafraseando aquí: Cualquier tipo de trabajo futuro de PDP sobre los genéricos cerrados debe involucrar expertos. Estoy recurriendo a mi memoria. Expertos sobre la competencia, la economía y algunos otros aspectos pero que excluye expresamente a cualquier persona que ya ha participado en la conversación de los genéricos cerrados a nivel de los procedimientos posteriores o los SubPro. En cuanto a cómo vamos a participar, realmente no lo sé. Esta es una pregunta interesante para responder.

Luego, nos preocupa la ayuda al solicitante. No hay ningún movimiento en cuanto a cómo se tratará el tratamiento extra. No puedo decirles mucho entonces. Las subastas en este momento no están dentro de la lectura del consejo. Salvo que quieran darme alguna idea aquí, creo que esto es todo lo que les puedo contar.

JONATHAN ZUCK:

Yo voy a aumentar la apuesta a medida que avancemos pero aquí hablamos de cuáles son los que pensamos que van a ser los temas de conversación durante ICANN74 para que preparemos a las personas que son nuevas. ¿Qué decía?

JUSTINE CHEW: Por favor, tírenme temas.

JONATHAN ZUCK: El otro tema es el pequeño equipo de uso indebido del DNS. Si es que esto va a ser parte de la conversación, respuesta a los distintos comentarios, qué es lo que se puede decir.

JUSTINE CHEW: Nos reunimos todas las semanas en un horario que se superpone con el CPWG. Yo creo que estamos esperando aportes de los C y los SG. El proceso es un poco lento porque estamos prestando atención a lo que la gente está diciendo en cuanto a las respuestas. La semana pasada analizamos los elásticos. En general fueron bien recibidos. No hay nada que se pueda decir en cuanto a alguno de los comentarios que ha hecho ALAC pero hubo una parte que se pensó que tiene que estar sujeta a las aportaciones de cumplimiento contractual.

No creo que hayamos podido avanzar lo suficiente como para que yo pueda hacer un análisis adecuado de cuál es el rumbo porque hemos recibido cuatro respuestas. Todavía quedan al menos cuatro más en nuestras reuniones semanales. La meta para el equipo más pequeño es tener algo un poco más abarcativo para junio antes de la ICANN74. Esto es entonces lo que le puedo traer al grupo para ver cómo podemos avanzar.

JONATHAN ZUCK: Pareciera que esto es parecido al trabajo de Alan. Es algo que se puede discutir y alguna posición presentada en la reunión, con lo cual probablemente vamos a dar un poco de contexto y una noción de cuál es nuestra postura antes de la reunión. No hoy pero pareciera que el uso indebido del DNS va a ser un tema importante en ICANN74, como dice John en el chat.

JUSTINE CHEW: Voy a buscar puntos en común, especialmente si están alineados con algo que podamos presentar. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias. Sébastien, adelante.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias, Jonathan. Quería simplemente decirles que estamos trabajando como coordinadores del ATRT3 con la junta y el personal de la ICANN sobre los términos de referencia en cuanto al piloto de la revisión holística. Nuestro objetivo es tener algo publicado antes de la ICANN74. Nosotros esperamos que haya alguna conversación con los participantes y creemos que no va a haber ninguna reunión específica sobre este tema. No está vinculado a ninguna reunión específica salvo que es un tema que conversamos ayer en la reunión mensual de EURALO, la mesa redonda. Lo hemos debatido de alguna forma también en NARALO y creo que en otras áreas también. Esto es sobre la balcanización de Internet y lo que está sucediendo en general y en particular con la situación en Europa oriental. Estos son los dos puntos que queríamos presentar. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Sébastien. La conversación continúa. Lo recordamos. Esta fue una excelente mesa redonda de EURALO. Les recomiendo a todos los que no pudieron participar que escuchen la grabación. Fue una buena conversación. Muy bien. Steinar, ¿quiere decir algo específico sobre la política de transferencia en ICANN74?

STEINAR GRØTTERØD: Supongo que esto va a ocurrir porque el grupo de trabajo anunció que va a publicar su informe inicial para comentario público el 15 de junio, que está dentro de la fecha de ICANN74 y, por supuesto, habrá una reunión del grupo de trabajo. Nos estamos acercando al fin de la fase 1A, con lo cual, sin duda, estará en el radar.

JONATHAN ZUCK: Muy bien. Excelente. ¿Alguien más que cree que este tema que están coordinando va a ser un tema importante en la ICANN? Marita, ¿le parece que algunos de los temas que están a su cargo se van a debatir en ICANN74?

MARITA MOLL: Gracias, Jonathan. No creo. No lo veo en la agenda. Quizá debamos tener unos puntos de conversación sobre el hecho de que hay que apoyar a la Internet como un sistema único y que estamos de acuerdo en que la ICANN ha resuelto esta situación y otros grupos han resuelto esta situación. Solo eso. Una forma de subrayar esto para plantear que somos conscientes de lo que está ocurriendo en el mundo.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Marita. Ayer Göran dijo que ha salido el primer dinero hacia Ucrania de ese programa. A través de distintas organizaciones sin fines de lucro pero eso ya está ocurriendo.

MARITA MOLL: Lo vi pero estoy diciendo que reiteremos lo que surgió de la conversación de ayer de apoyar una Internet única no fragmentada.

JONATHAN ZUCK: Excelente. Gracias, Marita. Hadia, le vamos a dar la última palabra y luego vamos a continuar.

HADIA ELMINIAMI: Otro tema que me parece a mí que se va a discutir mucho durante ICANN74 tiene que ver con los IDN y las variantes. La gestión de las variantes. Tenemos dos PDP. El PDP sobre IDN de la GNSO y el PDP 4 de la ccNSO para la gestión de los IDN. Esta es un área donde creo que podemos desarrollar algunos puntos en relación con la gestión de las variantes de los IDN.

JONATHAN ZUCK: Excelente, Hadia. Sin duda puede ser un tema de conversación. Usted me recuerda también a la otra conversación que está ocurriendo y que seguramente continuará que son las recomendaciones de priorización que están ocurriendo. Cheryl ha estado gestionando un pequeño equipo que existe desde hace un tiempo ya. Ahora estamos trabajando con la

comunidad más ampliamente para encontrar las prioridades de At-Large dentro de toda esta gran priorización. Son unas discusiones con unos resultados bastante rápidos y el piloto está ocurriendo pero seguramente habrá más conversaciones sobre esto. Los temas de conversación van a estar reducidos a tres y no sé cuáles van a ser en esta coyuntura. Sería interesante ver cuáles son los desafíos más importantes asociados a todo esto. Quitar la priorización a una cuestión es como dar un golpe sobre la mesa y es una clave para las recomendaciones de prioridad cuatro. Nos aseguró Xavier y el personal que esto va a ser así y hay una resistencia emocional a permitir alguna recomendación sobre ese estatus. Ha sido una conversación muy interesante que me imagino que continuará en ICANN74. Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Estoy de acuerdo con usted. Lo que debemos agregar también es que hay un trabajo que se está haciendo sobre la vía de trabajo dos y que no se va a priorizar porque ya está siendo manejado, pero se manejará durante este año fiscal y se hará parte del trabajo en el año fiscal siguiente. Se introducirán otros elementos en la conversación sobre la priorización porque hay un vínculo entre la vía de trabajo 2, el modelo de múltiples partes interesadas y, por supuesto, el ATRT3. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Sébastien. Este es un buen comienzo. Vamos a intensificar esta conversación en las próximas semanas. El día 1 de la ICANN74 entonces podremos estar en una posición de informar a la gente sobre estas cuestiones y actualizarlas sobre cuál es el tema, dónde estamos y poder iniciar la conversación. Gracias a todos por permitir avanzar. Nos vamos

a contactar con ustedes más adelante. Con esto, Olivier, le devuelvo a usted la palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Jonathan. Este es un buen comienzo para los puntos de conversación de ICANN74. Ahora vamos a pasar a los grupos de trabajo y a las actualizaciones. Veo que Sébastien aún tiene la mano levantada. No sé si esto aún se vincula con la sección anterior. Sébastien Bachollet.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Perdón, estoy conectado a través de mi iPhone. No voy a tomar la palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Vamos a pasar ahora a las actualizaciones de los grupos de trabajo. Tenemos diferentes personas que participan dentro de los procesos de desarrollo de políticas. En el primer caso tenemos al grupo que está liderado por Steinar y Daniel Nanghaka. Nos van a dar una actualización breve.

STEINAR GRØTTERØD: A ver, Raymond es mi representante y él va a tomar la palabra y va a hablar en mi representación. Le cedo la palabra a Raymond.

RAYMOND MAMATTAH: Hola. Buenas tardes a todos. Tuvimos una reunión ayer. Les puedo dar la actualización al respecto. El grupo de trabajo está haciendo comentarios y el informe preliminar va a estar listo el 29 de abril. Luego, los

miembros se supone que van a brindar sus aportes hasta el 14 de mayo y después se va a buscar el aporte de todos los miembros aquí. Después va a haber un seminario web para la comunidad el 2 de junio para recabar los aportes de los miembros y finalmente se publicará para comentario público el 15 de junio. Una vez que los miembros tengan el informe completo para el 29 de abril vamos a comenzar a recibir los aportes hasta el 14 de mayo. Eso es lo que les puedo contar por el momento. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Raymond, por la actualización. Ahora voy a darles la palabra para que hagan preguntas o comentarios. Veo que no hay comentarios adicionales. Tampoco preguntas. Recuerden que se pueden agregar los comentarios. Veo que Steinar ha agregado el enlace en el chat. Veo que han levantado la mano Sébastien y Holly Raiche. Adelante, Holly.

HOLLY RAICHE: Una pregunta para Steinar. ¿Hay algo para la ICANN74 con respecto a lo que usted dijo? Para cuando el informe final esté listo, probablemente tengamos la oportunidad de debatirlo y quizá podamos entender de mejor manera las posturas que se puedan tomar.

STEINAR GRØTTERØD: Según el plazo propuesto para la finalización de la fase 1A, los miembros del grupo de trabajo van a recibir las recomendaciones a finales de esta semana y tan pronto como esto esté disponible para los miembros del grupo de trabajo, también se hará disponible para el CPWG y tenemos

algo en lo cual tenemos que trabajar y después tenemos también documentación interna y plazos. Uno es el 14 de mayo, para poder hacer aportes al informe final. Tenemos cierto material para leer antes de la reunión ICANN74, por cierto.

HOLLY RAICHE: Muchas gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muy bien. El siguiente orador es Sébastien Bachollet.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias, Olivier Crépin-Leblond. Tengo una pregunta. En dos oportunidades escuché que los comentarios van a estar abiertos durante la reunión ICANN74. Eso es contradictorio. Es una forma contradictoria. El periodo de comentario público tiene que estar abierto pero fuera de una reunión o del plazo en que se organiza una reunión de la ICANN. La reunión de la ICANN no debe coincidir con ese periodo de días de comentario público. Tengan en cuenta eso. No es una buena idea comenzar los comentarios públicos durante una reunión de la ICANN porque nadie va a estar prestando atención excepto personas que sean muy expertas y no se va a cumplir el objetivo del comentario público. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Sébastien. Vamos a tomar nota de esto, Steinar.

STEINAR GRØTTERØD: A ver, mi idea era que internamente teníamos que debatir. No comentar sino debatir internamente lo que fue propuesto en el informe inicial de la fase 1A del grupo de trabajo de la política de transferencia. Esa era mi intención. Eso quería decir. Perdón si me confundí o no fui claro.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Steinar. Veo que Sébastien ha puesto un pulgar arriba. Ahora vamos a pasar al siguiente grupo. Si ustedes hacen clic en la siguiente solapa ven que es el EPDP o el PDP expeditivo sobre las organizaciones intergubernamentales. Esto fue finalizado por el consejo de la GNSO. Vamos a tener que estar atentos y ver qué dice la GNSO una vez que lo considere y nos haya trasladado sus comentarios.

Después tenemos otro EPDP sobre los IDN, los nombres de dominio internacionalizados. En este caso no hay actualizaciones para esta semana porque el trabajo sigue en curso. Después sigue el equipo de alcance del RDA, que es en este caso el equipo de alcance. Alan Greenberg nos va a dar una actualización sobre este tema.

ALAN GREENBERG: Suponiendo que pueda desmutear mi micrófono lo voy a hacer. Como mencioné anteriormente, se pasó al consejo de la GNSO. Comenzó un debate hace una semana aproximadamente. Al leer el debate lo que sucede es que queda claro, al menos para mí, que utilizamos el término en el documento prueba de concepto aunque muchos señalaron que esto no es una prueba de concepto del SSAD. Esa es una versión donde se da información sobre el SSAD y respecto a cómo se debe incorporar y finalizar pero eso no es en absoluto lo que se quiere decir. El informe

utiliza otro conjunto de nombres que están diseminados por todo el informe y tenemos que considerarlos.

El hecho de que eso se denomine prueba de concepto genera mucha confusión porque hubo mucho debate que realmente se centró en si iba a ser realmente una prueba de concepto en sí y después terminamos determinando que no era así y que era simplemente eso a modo nominativo.

Yo tengo varias cuestiones. Leí el documento cuidadosamente y cuando uno lo lee se da cuenta de que tiene otra definición y que muchos lo han ignorado. Eso dio lugar a bastante debate. Hubo confusión con respecto a cuál fue la decisión que se le pedía a la GNSO tomar. Si es que tenía que tomar una y después se determinó que no había nada. Suponiendo que el consejo de la GNSO no objete a que el equipo siga trabajando porque originalmente la idea era informar a la GNSO y terminar el trabajo pero tácitamente no hubo ninguna oposición a retomar ese trabajo.

El tema se planteó y se dejó en claro que hay que aclarar un poco más el concepto de prueba de concepto porque hay personas que tienen puntos de vista distintos. Nosotros propusimos que el sistema de tickets, que es lo que en concepto se asemeja a la prueba de concepto, esté en curso hasta que surja un PDP que requiera algo más por parte de las partes contratadas. Todavía no queda claro, incluso si existe una prueba de concepto, no sabemos si las partes contratadas la van a utilizar o si van a cuestionar algo. Hay muchísimas cuestiones asociadas a esto. Si vamos a avanzar, es necesario que estas cuestiones se aclaren. Ahora voy a darle la palabra a Justine. Ella va a continuar con los comentarios y

también va a hablar de las acciones que hemos tomado en cuenta.
Gracias.

JUSTINE CHEW:

Muchas gracias. Creo que, Alan, lo que usted describe es exacto. Yo tengo algunos inconvenientes al seguir lo que se dijo en las conversaciones porque había comentarios por todas partes pero les puedo decir lo que el consejo resolvió en esa conversación. Básicamente, lo que le pedía el equipo reducido al consejo era no proceder con su trabajo porque, como usted dijo, era necesaria más información y no se podía brindar un panorama general con las recomendaciones al consejo para que el consejo pudiera decidir.

Lo que resolvió hacer el consejo, y esto está todavía en comentario, básicamente el consejo está a favor de las recomendaciones del equipo reducido para continuar explorando lo que este equipo reducido ha denominado como el enfoque de la prueba de concepto. No se le va a pedir a la junta directiva que le instruya a la organización de la ICANN proceder con lo que se denomina el diseño del SSAD.

No quiero entrar en detalles sobre el tema. Alan seguramente va a poder responder de mejor manera a cualquier pregunta que surja al respecto pero básicamente el consejo espera que este equipo reducido siga participando y trabajando con la organización de la ICANN en el desarrollo del diseño de la SSAD, no la implementación sino el diseño. Se espera que ese equipo reducido revise ese diseño una vez que esté finalizado para garantizar que cumpla con todas las expectativas que fueron establecidas por el equipo reducido oportunamente en el informe. También creo que hubo una serie de comentarios por parte de

los miembros del consejo. También hubo diferentes debates o conversaciones en las llamadas. También se espera que la experiencia surja de la implementación y que esto dé información sobre cómo proceder con las recomendaciones.

Hasta este momento eso no se sabe porque se requiere más información. El resultado final podría ser uno de tres. Uno, adoptar las recomendaciones sobre el SSAD, ya sea en su totalidad o en parte. En segundo lugar, podría ser modificarlo, otra opción. Tres, rechazar la adopción de las recomendaciones y decir que estas recomendaciones no van en pos del mejor interés de la organización de la ICANN y de la comunidad. Se espera que el equipo reducido continúe con el trabajo y que recabe más información y probablemente más información sobre las recomendaciones. El consejo en este punto solicita que la junta directiva no considere las recomendaciones todavía. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Alan, probablemente tenga su micrófono silenciado. Adelante, por favor.

ALAN GREENBERG: Perdón. No sabía que tenía que tomar la palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Pensé que quería decir algo, que era un ida y vuelta.

ALAN GREENBERG: No, no. Levanté mi mano para hacer un comentario sobre algo que dijo Justine. Justine mencionó que el equipo de la organización de la ICANN

va a diseñar esta nueva cosa. Es un punto interesante cuando el equipo reducido se refiere a la organización de la ICANN. Esto es distinto al diseño del SSAD original y su intención de maneras críticas. La respuesta fue que nosotros hicimos un diseño del SSAD pero no necesariamente el diseño final. Ese diseño concreto o real del producto final va a depender del equipo de revisión y no va a ser determinado por la ODA. No están haciendo el diseño que va a ser implementado.

Es interesante que nosotros utilicemos el término diseño de manera flexible y ahora le pedimos al equipo de la organización de la ICANN que vuelva a ver esta propuesta y que le dé un marco, un alcance. Teniendo en cuenta que van a tener que hacer un diseño, ese podría terminar siendo el diseño. Es una palabra como de uso común y tenemos que ser muy cuidadosos con ella.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Alan. Les doy la palabra para que ahora efectúen preguntas o comentarios. No veo que haya comentarios. Les agradezco por los comentarios sobre el SSAD y el ODA, la fase de evaluación del SSAD. No sé si hay alguna actualización sobre el siguiente punto. También hablamos del SSAD. Qué pasa sobre el RDA.

ALAN GREENBERG: Perdón, me confundo un poco. RDA y ODA, me parece que se me confundieron un poco en la mente. Respecto del equipo de alcance, se trata aquí de la precisión. El grupo en su totalidad no se ha reunido recientemente pero sí nos reunimos en las últimas semanas en grupos más pequeños para analizar cómo implementar una recomendación en

particular. Esto es una encuesta voluntaria de registradores sobre las prácticas de precisión. Estoy tratando de recolectar datos reales. Hemos concluido el trabajo y esperamos reunirnos esta semana de nuevo. Quizá tener algo más para decir.

Uno de los puntos interesantes es que ustedes recordarán que en las últimas semanas hablé sobre el concepto... El RAA hace un llamado a una revisión anual de los registratarios y dice: Que sus datos están actualizados es importante. Asegúrense de tenerlos actualizados. Uno de los miembros del equipo de Tucows hizo una declaración varias veces de que la práctica de Tucows es un recordatorio por email y si el email rebota, en ese caso se toman medidas. Se toma ese rebote como una notificación al registrador en el sentido de que los datos de contacto podrían ser incorrectos y va a un proceso de validación.

Ella estaba bastante segura de que el RAA lo exigía. Mi posición es que el RAA lo da como ejemplo pero no hubo un requisito específico para hacer un rastreo de los rebotes. Hubo una conversación sobre los rebotes en parte del trabajo anterior del EPDP pero finalmente no se hizo. Yo he planteado una pregunta al departamento de cumplimiento de la ICANN para ver cuál es la respuesta. ¿Esto es algo que se requiere? ¿Es exigible o es optativo? Y la respuesta fue que es optativo.

Sarah dijo que le sorprendía. Fue muy directa porque su lectura del RAA es que esto es algo exigible y que Tucows ha seguido lo que ellos han interpretado pero claramente este no es un requisito. Esto fue interesante. Si efectivamente se trataba de que es una política que los recordatorios sean verificados, esto aumentaría significativamente la

cantidad de registraciones de dominios que periódicamente se verificaban en cuanto a la base instalada.

El hecho de que el departamento de cumplimiento haya confirmado la posición que yo creía que era la posición correcta nos vuelve a poner en el casillero número uno. Es decir, que hay una base de registraciones que nunca se han verificado. Es lamentable. Yo habría preferido ver que efectivamente todos los chequeaban y que estos rebotes estaban siendo tratados. Esto no estaría cubierto al 100% porque hay otros métodos de enviar estos recordatorios para los mensajes que rebotan pero de todos modos cubre gran parte de la base instalada y efectivamente yo tenía razón y esto no está siendo visto como Sarah pensó que se veía. Al menos aclara la situación.

Eso es todo lo que tengo que reportar en este punto. Mencioné la semana pasada o hace dos semanas que la encuesta del pequeño grupo. Yo ingresé pensando que era una pérdida de tiempo. Ahora creo que la encuesta puede tener información interesante y no queda claro si el esfuerzo valdrá la pena o no pero al menos habrá información interesante. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias por esta completa actualización, Alan. Ahora abrimos el espacio para preguntas y comentarios. Qué sorpresa. Habría esperado muchas preguntas y comentarios sobre esto pero esperemos entonces que la encuesta pueda continuar. Vamos a avanzar entonces con la última actualización sobre los pequeños grupos de trabajo. Podemos pasar al punto siguiente en la agenda. Es la actualización de comentarios

de política. Siempre lo revisamos todas las semanas. Para eso tenemos a Jonathan Zuck y a Claudia Ruiz. Claudia, ¿quiere usted hablar?

CLAUDIA RUIZ:

Sí, claro. En este momento nada ha sido ratificado por ALAC. Tampoco tenemos ningún comentario para decisión en este momento. No hay declaraciones tampoco pero si hacen clic en la pestaña de mayo, junio, agosto y septiembre, van a ver los próximos comentarios públicos. Hay uno en mayo para el informe borrador del estudio dos del NCAP. Pueden decidir si quieren hacer una declaración o no. Eso es todo lo que tengo para decir.

JONATHAN ZUCK:

No hay mucho más para agregar. Quizá Justine nos puede contar un poco sobre el NCAP. Justine, adelante.

JUSTINE CHEW:

Gracias, Jonathan. No iba a hablar hoy porque ese trabajo está en progreso. No veremos nada hasta que el comentario público sea exigible. Tenemos un comentario público sobre el RZ-LGR5. Estaba mirando la agenda de la semana pasada y este es uno de los comentarios públicos para decisión pero la agenda de hoy parece haber desaparecido. No estoy muy segura de qué está ocurriendo allí pero, de todos modos, quizá Hadia me apoye en esto, yo miré el documento principal para el comentario público. Básicamente diría que me veo bastante cómoda con esto. Básicamente se trata de un panel de integración. Las mociones de los procedimientos para poder incorporar

siete LGR estrictos, es decir, reglas de generación de etiquetas en una nueva versión del RGL del RZ.

Yo analicé qué es lo que sucedió con los comentarios del ALAC de LGR latinos porque el latín es uno de los siete códigos de escritura que está agregando. También estuve mirando la respuesta del GP a los comentarios de ALAC. Creo que se han resuelto los comentarios y hay unos LGR actualizados para incorporación en LGR 5. Ciertamente voy a recomendar que no hagamos ningún otro comentario. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Justine. Agradezco el comentario. Yo tenía la impresión en la última llamada de que no teníamos que hacer un comentario pero claramente agradezco el comentario. Hemos hecho varias recomendaciones específicas sobre esos comentarios. ¿Usted cree que se incorporaron estas cuestiones? Me parece que había bastante controversia entre las partes.

JUSTINE CHEW:

Si se aceptaron o no es una cuestión pero sin duda va a haber una respuesta. Puedo poner un link a lo que he leído. No vi nada que me haya perdido. Creo que lo que se ha planteado es aceptable en mi opinión.

JONATHAN ZUCK:

Es bueno saberlo. Adelante, Hadia.

HADIA ELMINIAWI: Les voy a dar información de contexto rápida para aquellos que no sepan bien de qué se trata. Las reglas de generación de etiquetas para la zona raíz son las que determinan cuáles son los puntos de código que se pueden utilizar en las etiquetas, cuáles son las variantes que se pueden asignar a la zona raíz y qué variantes son bloqueadas automáticamente. El éxito de las reglas de generación de etiquetas depende de los paneles para cada uno de los sistemas de escritura que se van a utilizar en la zona raíz. Los paneles de generación empiezan con puntos de códigos para los scripts específicos conocidos como repertorios máximos de inicio. Se proponen reglas de generación de etiquetas. Estas propuestas son revisadas por parte de la comunidad a través del comentario público y luego por los paneles de integración para aprobación e integración en las reglas de generación de etiquetas para la zona raíz. Esta versión, la versión cinco, está integrando algunos scripts a las reglas de generación de etiquetas ya existentes. La lista de códigos de escritura se puede encontrar en la página wiki. Nuevamente, tampoco creo que tengamos que hacer un comentario sobre esto.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Hadia. No tenemos mucho más para decir sobre esto, Olivier. Le doy entonces a usted la palabra para otros asuntos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Jonathan. Efectivamente, esto estaba marcado en el trabajo de política. El espacio de ALAC de las reglas de generación de etiquetas, allí no hay ninguna declaración pero tiene que haber un vínculo en la agenda. Tendremos que verificar si hay un link o no porque en general hay un link a los temas de política en general. Gracias por

esto. Ahora pasamos al punto otros asuntos. No veo ninguna mano levantada. Efectivamente, hemos pasado nuestro horario. Adigo me está llamando. No sé si es necesario que me llamen. Ahora sí, vamos a hablar de la próxima llamada y de cuándo va a ocurrir esto.

YEŞİM SAĞLAM:

Muchas gracias, Olivier. Al mirar la semana próxima, normalmente nuestra llamada debería ocurrir a las 19:00 UTC. De todos modos, veo allí una superposición. Tenemos una llamada mensual de LACRALO. Lo que sugiero es que pasemos la llamada del CPWG a las 20:00 UTC, si esto les viene bien a todos ustedes.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Para mí es un poco tarde, una hora más tarde. Estoy en la zona horaria incorrecta, me parece. Vamos a ver si alguien se opone a este horario. Va a ser un poco tarde para nosotros en Europa y quizá sea mejor para otros colegas en la región de Australasia. Es excelente para Sídney, sin duda. A las 21:00 entonces. Perdón.

YEŞİM SAĞLAM:

20:00 UTC, las 11:00 de la noche de Estambul.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Muchas gracias, Yeşim. Con esto quiero también agradecer a nuestros intérpretes por esta llamada. También a nuestros transcritores en tiempo real, que han hecho un excelente trabajo. Cuando cierren el navegador, el Zoom, van a ver una página automáticamente que va a aparecer con preguntas sobre la calidad de la transcripción y si les

resulta útil. Por favor, respondan. Creo que eso es todo por hoy.
Jonathan, ¿quiere agregar algo?

JONATHAN ZUCK: No. No hace falta. Gracias a todos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muy bien. Cuídense todos. Que tengan una buena semana. Hasta luego.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]